



Tracteurs 6140R, 6150R, 6170R, 6190R et 6210R



LIVRET D'ENTRETIEN

Tracteurs 6140R, 6150R, 6170R,
6190R et 6210R

OMETN78777 ÉDITION F4 (FRANZÖSISCH)



**John Deere GmbH & Co. KG John Deere
Werk Mannheim**

(Ce manuel remplace OMETN78777 K3)

Édition européenne
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Avant-propos

LIRE CE LIVRET D'ENTRETIEN avec attention afin d'utiliser et d'entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dommages à la machine. Ce manuel et les autocollants reprenant les consignes de sécurité sur la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande).

CE LIVRET D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit l'accompagner en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents de mesure US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

Les indication DROITE/GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant du véhicule.

SAISIR LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT (N.I.P.) à l'une des sections Caractéristiques ou Numéros de série. Veuillez noter exactement tous les numéros. En cas de vol, ils peuvent être importants pour des enquêtes de la police. Les communiquer également au concessionnaire John Deere lors de toute commande de pièces.. Il est recommandé de noter ces numéros et de les conserver à un endroit sûr en dehors de la machine.

TOUTE MODIFICATION RÉSULTANT EN UNE QUANTITÉ DE CARBURANT INJECTÉE DÉPASSANT LES CARACTÉRISTIQUES D'USINE OU TOUTE AUTRE AUGMENTATION DE LA PUISSANCE ENTRAÎNERA L'ANNULATION DE LA GARANTIE POUR CETTE MACHINE.

AVANT LA LIVRAISON DE CETTE MACHINE, le concessionnaire l'a soumise à une inspection. Une inspection après-vente doit être prévue avec le concessionnaire après les 100 premières heures de service, afin d'obtenir des performances optimales.

CE TRACTEUR A ETE CONSTRUIT UNIQUEMENT pour les applications agricoles ou tâches similaires

("USAGE CONFORME"). Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu ("usage que l'on peut raisonnablement attendre du produit"). Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. L'utilisation conforme inclut également le respect de toutes les conditions d'utilisation, de maintenance et d'entretien spécifiées par le fabricant.

Ce tracteur NE PEUT être utilisé, entretenu et réparé que par des personnes qui sont familiarisées avec, et qui ont été instruites des consignes de sécurité correspondantes (prévention des accidents). Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les règles générales en matière de sécurité, de médecine du travail et de législation routière. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures résultant d'une modification apportée au tracteur sans son agrément.

ENREGISTRER LES PRODUITS D'OCCASION. Si le client a acheté des produits John Deere chez un concessionnaire John Deere agréé, les informations relatives à la validation de la garantie ont été mises à jour par le concessionnaire et aucune information supplémentaire du client n'est nécessaire.

Si vous avez acheté des produits John Deere d'occasion, à une vente au enchères, chez un concessionnaire, ou à un agriculteur, veuillez l'inscrire maintenant. Pour John Deere et ses concessionnaires, la sécurité et la satisfaction des clients sont primordiales. Votre concessionnaire local John Deere est équipé au mieux pour vous fournir une excellente assistance pour votre machine. Le client est prié d'entrer les informations détaillées concernant le produit ainsi que son adresse en allant sur le site John Deere correspondant à son pays. Puis sélectionner le concessionnaire de votre choix et vous recevrez un bon pour un rabais sur l'achat de pièces John Deere.

OU12401.0001CAE -28-23OCT13-1/1

Table des matières

Page	Page
Vue d'identification	
Vue d'identification.....	00-1
Marques commerciales	00-2
Sécurité	
Reconnaître les symboles de mise en garde	05-1
Comprendre les termes de mise en garde	05-1
Respecter les consignes de sécurité.....	05-1
Être prêt à agir en cas d'urgence	05-2
Porter des vêtements de protection.....	05-2
Protection contre le bruit.....	05-2
Manipuler le carburant avec précaution	
— Prévenir les incendies	05-3
Prévention des incendies	05-3
En cas d'incendie	05-4
Éviter tout risque dû à l'électricité	
statique lors de l'approvisionnement	
en carburant	05-4
Utilisation de l'arceau de sécurité	
rabattable et de la ceinture de sécurité	05-5
Rester à l'écart des arbres de	
transmission en rotation	05-5
Utilisation correcte du marchepied et	
des mains courantes	05-6
Lire les livrets d'entretien concernant	
les équipements ISOBUS	05-6
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité.....	05-6
Vibration	05-7
Sécurité de l'utilisation du tracteur.....	05-8
Prévention des blessures causées par	
le recul de la machine	05-9
Usage limité pour travaux forestiers	05-9
Utilisation du tracteur avec chargeur	
en toute sécurité.....	05-9
Ne pas transporter de passagers	05-10
Siège passager.....	05-10
Utiliser les équipements d'éclairage et	
de signalisation de sécurité.....	05-10
Tracter des remorques/équipements	
en toute sécurité (masse).....	05-11
Prudence lors de la conduite sur les	
pentes et les terrains accidentés.....	05-11
Désembourbage d'une machine.....	05-12
Éviter tout contact avec des produits	
chimiques agricoles.....	05-12
Sécurité en matière de manipulation	
des produits chimiques agricoles	05-13
Manipuler les batteries avec précaution	05-14
Éviter toute chaleur intense près de	
conduites sous pression.....	05-15
Enlever la peinture des surfaces à	
souder ou à réchauffer	05-15
Manipulation des composants	
électroniques et des supports en	
toute sécurité.....	05-16
Sécurité en matière d'entretien.....	05-16
Rester à l'écart du système	
d'échappement à température élevée.....	05-17
Nettoyage du filtre d'échappement en	
toute sécurité.....	05-18
Ventilation du lieu de travail.....	05-19
Étayage correct de la machine.....	05-19
Empêcher toute mise en mouvement	
accidentelle de la machine	05-19
Précautions à prendre lors de l'arrêt de	
la machine	05-20
Sécurité du transport du tracteur.....	05-20
Précautions à prendre pour l'entretien	
du circuit de refroidissement	05-20
Précautions à prendre pour l'entretien	
des systèmes avec accumulateur(s)	
de pression.....	05-21
Monter les pneus avec précaution.....	05-21
Précautions à prendre pour l'entretien	
du tracteur avec pont avant.....	05-21
Serrage des boulons/écrous de fixation	
des roues	05-22
Attention aux fuites de liquides sous pression ..	05-22
Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation	
sous haute pression	05-22
Remiser les accessoires avec précaution	05-23
Élimination correcte des déchets.....	05-23
Autocollants de sécurité	
Signalisation des dangers	10-1
Livret d'entretien	10-1
Passagers sur le tracteur avec siège passager ..	10-1
Commande à distance de l'attelage	10-2
Dispositif d'attelage hydraulique	10-2
Accumulateurs de suspension de cabine	10-2
Accumulateur de pression de la	
suspension de l'essieu avant	10-3

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2014
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2013

Page	Page		
Accumulateur de pression de la suspension de l'essieu avant	10-3	CommandCenter™ - Configuration du rétroéclairage de l'affichage	16-20
Accumulateur de pression du circuit de freinage	10-3	CommandCenter™ - Réglage des intervalles d'entretien	16-21
Commandes et instruments		CommandCenter™ - Réglage du compteur de distance	16-22
Commandes du véhicule avec boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS	15-1	CommandCenter™ - Configuration de l'accès au moniteur de performances	16-23
Commande du véhicule équipé d'une boîte AutoPowr™/IVT™	15-2	CommandCenter™ - Utilisation du moniteur de performances	16-24
Boîte DirectDrive avec commande véhicule	15-3	CommandCenter™ - Réglage de la largeur d'outil et des modes de commande ..	16-25
Système anti-démarrage	15-4	CommandCenter™ - Réglage du volume de l'alarme	16-26
Système de freinage d'urgence	15-4	CommandCenter™ - Accès à la fonction caméra vidéo	16-27
Commandes de prise de force	15-5	CommandCenter™ - Version de logiciel	16-29
Commande du réducteur gamme rampante	15-5	CommandCenter™ - Service ADVISOR à distance (SAR - Service Advisor Remote), suivant équipement	16-30
Commandes des outils	15-6	CommandCenter™ - Calibrage du radar à double faisceau John Deere	16-31
Commandes de chauffage et de climatisation (tracteurs sans système ClimaTrak)	15-6	CommandCenter™ - Adaptation de la vitesse de déplacement à la vitesse du capteur radar	16-32
Commandes de chauffage et de climatisation (tracteurs avec système ClimaTrak)	15-7	CommandCenter™ - Calibrage manuel d'un radar d'une autre marque	16-33
Témoins et affichages	15-8	CommandCenter™ - Fonctions GreenStar™ ..	16-34
Mise à jour logiciel	15-12	CommandCenter™ - Accès à la page principale GreenStar™	16-35
CommandCenter™ et instruments supplémentaires		CommandCenter™ - GreenStar™, lecture des livrets d'entretien des outils ISOBUS	16-35
CommandCenter™ - Commandes et navigation	16-1	CommandCenter™ - GreenStar™, branchement des outils ISOBUS et affichages multiples ISOBUS	16-36
CommandCenter™ - Activation du système	16-2	CommandCenter™ - GreenStar™, commandes auxiliaires compatibles avec ISOBUS	16-38
CommandCenter™ - Menu	16-2	Console GreenStar™ (option)	16-39
CommandCenter™ - Boutons de raccourci	16-3	AutoTrac (option)	16-40
CommandCenter™ - Structure des pages	16-3		
CommandCenter™ - Configuration des zones de contrôle	16-4	Utilisation de la radio via le CommandCenter™	
CommandCenter™ - Touches programmables ..	16-5	Sélection de la source radio sur le CommandCenter™	18-1
Champs de saisie du CommandCenter	16-7	Page d'accueil MW/FM/LW sur le CommandCenter™	18-2
CommandCenter™ - Affichage d'une page spécifique	16-8	Radio avec pages d'accueil CD/MP3/USB/AUX sur le CommandCenter™	18-3
CommandCenter™ - Contrôle de l'écran tactile	16-9	Réglages de la radio sur le CommandCenter	18-4
CommandCenter™ - Touches de l'écran tactile	16-10	Fonctionnement du téléphone depuis le CommandCenter™	18-5
CommandCenter™ - Gestionnaire d'accès	16-10	Répertoire sur le CommandCenter	18-6
CommandCenter™ - Sélection de la couleur de surbrillance	16-13	Journal des appels sur le CommandCenter	18-7
CommandCenter™ - Pays, langue et unités de mesure	16-14	Réglages du téléphone sur le CommandCenter™	18-8
CommandCenter™ - Réglage de l'horloge	16-15		
CommandCenter™ - Lecture des diagnostics de base	16-16		
CommandCenter™ - Centre de messages	16-16		
CommandCenter™ - Affichage des heures de service du moteur	16-17		
CommandCenter™ - Configuration de la page d'accueil	16-18		

Suite, voir page suivante

Page	Page
Éclairage	
Éclairage.....	20-1
Phares de travail au xénon (HID)	20-1
Manette des clignotants et avertisseur sonore	20-2
Interrupteur d'éclairage.....	20-3
Phares supplémentaires.....	20-3
Éclairage - Phares de travail	20-4
Éclairage - Éclairage de sortie.....	20-5
Fonctionnement de l'interrupteur des feux de détresse.....	20-5
Gyrophare (option)	20-6
Prise de remorque 7 plots	20-6
Cabine	
Classification de la cabine conformément à la norme NE 15695-1 (pour l'application de produits phytosanitaires et de fertilisants liquides).....	25-1
Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles.....	25-2
Élimination des pesticides nocifs sur les véhicules.....	25-2
Sorties de secours.....	25-3
Arceau de sécurité.....	25-3
Ceinture de sécurité	25-4
Fauteuil à suspension pneumatique — MSG95GL	25-5
Fauteuils à suspension pneumatique — MSG95AL et MSG95AL-DDS	25-6
Siège passager.....	25-7
Essuie-glaces et lave-glace.....	25-8
Soufflante et buses d'aération (tracteurs sans système ClimaTrak).....	25-9
Chauffage (tracteurs sans système ClimaTrak) ..	25-9
Climatisation (tracteurs sans système ClimaTrak).....	25-10
Conseils d'utilisation de la climatisation	25-10
Utilisation du système ClimaTrak (régulation automatique de la température) ..	25-11
Système ClimaTrak (ATC) — Modification de l'affichage	25-12
Boîte de rangement.....	25-12
Plafonnier	25-12
Interrupteurs de dégivrage des rétroviseurs et de la vitre arrière (suivant équipement).....	25-13
Alarme de marche arrière (option).....	25-13
Réglage du volant.....	25-14
Installation du moniteur	25-14
Prises.....	25-15
Prise multiple (suivant équipement)	25-16
Prise de diagnostic (bus CAN)	25-16
Allume-cigares et cendrier.....	25-17
Microphone pour applications Bluetooth	25-17
Connexion pour mémoire de données et applications multimédia	25-18
Connexion USB d'entretien pour CommandCenter.....	25-18
Prise ISOBUS.....	25-18
Ouverture des vitres	25-19
Passage des câbles dans la vitre arrière.....	25-19
Trappe de pavillon (suivant équipement)	25-20
Stores	25-20
Rodage	
Après les 4 et 8 premières heures de service	30-1
Pendant les 100 premières heures de service ...	30-3
Après les 100 premières heures de service	30-3
Vérifications avant la mise en marche	
Contrôles avant la mise en marche	35-1
Respecter les consignes indiquées dans les livrets d'entretien des outils utilisés.	35-3
Fonctionnement du moteur	
Informations importantes sur le moteur	40-1
Démarrage du moteur	40-2
Aides au démarrage par temps froid	40-3
Réchauffeur de liquide de refroidissement	40-3
Démarrage du moteur par batterie volante.....	40-4
Moteurs avec turbocompresseur	40-4
Gestion intelligente de la puissance (réserve de puissance).....	40-5
Protection du moteur	40-6
Remorquage du tracteur.....	40-6
Arrêt du moteur.....	40-6
Coupe-batterie (suivant équipement)	40-7
Système de nettoyage d'échappement	
Nettoyage du filtre d'échappement, généralités ..	42-1
Affichage du menu "moteur" sur le CommandCenter™	42-1
Système de nettoyage d'échappement, informations pour le conducteur.....	42-3
Nettoyage passif du filtre d'échappement	42-4
Nettoyage automatique du filtre d'échappement.....	42-5
Nettoyage du filtre d'échappement avec tracteur stationné.....	42-6
Filtre d'échappement, nettoyage d'entretien.....	42-10
Conduite du tracteur — Généralités	
Réduction de la consommation en carburant	45-1
Sélection de la vitesse de déplacement correcte	45-3
Remarque sur le changement de monte en pneu	45-3
Transmission - Informations sur la vitesse maximum	45-4

Suite, voir page suivante

Page	Page		
Tableaux des vitesses de déplacement et valeurs SRI.....	45-4	tracteurs 6170R à 6210R - Pneus à SRI 925 et 975	45-20
Vitesses de déplacement, boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (20/20), tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 825 et 875	45-5	Enclenchement du pont avant	45-21
Vitesses de déplacement, boîtes PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS 40 km/h (20/20), tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 925.....	45-6	Tracteurs avec pont avant TLS	45-22
Vitesses de déplacement, boîte PowrQuad™ PLUS et AutoQuad™ PLUS, 40 km/h (20/20), tracteurs 6170R et 6210R - Pneus SRI 925 et 975	45-7	Tracteurs avec suspension de cabine	45-24
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission avec EcoShift 40 km/h (20/20), sur tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 700 et 725	45-8	Enclenchement de la gamme rampante.....	45-25
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission avec EcoShift 40 km/h (20/20), sur tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 800	45-9	Enclenchement du blocage du différentiel.....	45-25
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission avec EcoShift 40 km/h (20/20), sur tracteurs 6170R à 6210R - Pneus à SRI 925 et 975	45-10	Freins hydrauliques à commande au pied.....	45-26
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission 50 km/h (20/20), sur tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 825 et 875	45-11	Système de freinage d'urgence	45-27
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission 50 km/h (20/20), sur tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 925.....	45-12	Freins hydrauliques de remorque.....	45-27
Vitesses de déplacement, boîte AutoQuad™ PLUS Transmission 50 km/h (20/20), sur tracteurs 6170R à 6210R - Pneus à SRI 925 et 975.....	45-13	Freins pneumatiques	45-28
Vitesses de déplacement, boîte DirectDrive 40 km/h (24/24), tracteurs 6140R et 6150R - Pneus SRI 825, 875 et 925	45-14	Stationnement du tracteur (tracteurs sans boîte AutoPowr).....	45-29
Vitesses de déplacement, boîte DirectDrive 50 km/h (24/24), sur tracteurs 6140R et 6150R - Pneus à SRI 825, 875 et 925	45-16	Stationnement du tracteur (tracteurs avec boîte AutoPowr).....	45-29
Vitesses de déplacement, boîte DirectDrive 40 km/h (24/24), tracteurs 6170R à 6210R - Pneus SRI 925 et 975	45-18	Stationnement du tracteur (tracteurs avec boîte DirectDrive).....	45-29
Vitesses de déplacement, boîte DirectDrive 50 km/h (24/24), sur tracteurs 6170R à 6210R - Pneus à SRI 925 et 975	45-18	Cale d'immobilisation.....	45-30
		Conduite du tracteur — Boîte PowrQuad™ PLUS	
		Passage des vitesses boîte PowrQuad™ PLUS	46-1
		Boîte PowrQuad™ PLUS — Réglages	46-3
		Conduite du tracteur — Boîte AutoQuad™ PLUS	
		Passage des vitesses, boîte AutoQuad™ PLUS	47-1
		Boîte AutoQuad™ PLUS — Réglages	47-4
		Conduite du tracteur — Boîte AutoPowr™	
		AutoPowr — Fonctions de conduite spéciales ...	48-1
		AutoPowr™ — Démarrage par temps froid.....	48-2
		AutoPowr™ — Commandes	48-3
		Boîte AutoPowr™—Réglages	48-6
		AutoPowr — Vitesses préréglées, consignes et exemples.....	48-13
		Boîtes AutoPowr™ — Conduite sur pentes glissantes	48-14
		AutoPowr — Utilisation du mode gamme rampante	48-15
		AutoPowr™ — Mode pédale d'accélération.....	48-16
		AutoPowr — Arrêt et stationnement du tracteur	48-17
		AutoPowr — Mode retour à l'atelier.....	48-18
		AutoPowr — Remorquage du tracteur	48-18
		Conduite du tracteur — Boîte DirectDrive	
		Boîte DirectDrive — Commandes	49-1
		Boîte DirectDrive - Démarrage par temps froid	49-5
		Boîte DirectDrive — Fonctions de conduite spéciales.....	49-5
		Boîte DirectDrive — Réglages.....	49-6
		Boîte DirectDrive - Personnalisation du comportement du véhicule	49-13

Suite, voir page suivante

	Page
Boîte DirectDrive — Manœuvres avec remorque sur terrains en pente et glissants ..	49-13
Boîte DirectDrive — Arrêt et stationnement du tracteur ..	49-14
Mode — Retour à l'atelier ..	49-15
Boîte DirectDrive - Remorquage du tracteur	49-15
Relevage	
Commande du relevage ..	50-1
Relevage - Force de levage maximale ..	50-2
Commande à distance du relevage ..	50-2
Relevage - Limitation de la hauteur de levage ...	50-3
Relevage - Transport d'outils attelés ..	50-3
Relevage - Amortissement du relevage ..	50-4
Relevage - Réglage de la vitesse de descente ..	50-4
Relevage - Réglage de la vitesse de montée ..	50-5
Relevage - Réglage de la profondeur de travail ..	50-5
Relevage - Réglage du contrôle d'effort/de position ..	50-6
Relevage - Utilisation du contrôle d'effort ..	50-8
Relevage - Réglage de la réaction au patinage (suivant équipement) ..	50-9
Relevage - Position flottante ..	50-9
Relevage — Commande directe ..	50-10
Attelage avant ..	50-10
Attelage trois points ..	50-14
Barres de traction à raccord rapide (à crochet) ..	50-14
Barres de traction télescopiques ..	50-16
Accrochage d'outils portés ou traînés à l'attelage trois points ..	50-17
Alignement de l'outil ..	50-17
Barre de poussée ..	50-18
Positions de la barre de poussée ..	50-18
Barre de poussée à crochet (accouplement rapide) ..	50-18
Barre de poussée hydraulique / Barre de poussée EasyGuide ..	50-20
Barre de poussée EasyGuide (suivant équipement) ..	50-21
Commande à distance de la barre de poussée hydraulique ..	50-22
Bielles de relevage ..	50-23
Réglage du flottement vertical ..	50-24
Cales de débattement (suivant équipement) ..	50-24
Barre stabilisatrice (suivant équipement) ..	50-25
Dispositif de stabilisation (suivant équipement) ..	50-25
Barres de traction, catégorie 3 — Réglage de l'écartement ..	50-26
Barres de traction, catégorie 3N — Réglage de l'écartement ..	50-27
Barres stabilisatrices hydrauliques (suivant équipement) ..	50-28
Réglage de l'écartement des barres stabilisatrices hydrauliques ..	50-29

Régler les barres de traction télescopiques pour la catégorie 3 ou 3N ..	50-30
--	-------

iTEC™ — Commande intelligente intégrale des équipements

iTEC™ - Description, commandes et fonctions ..	51-1
iTEC - Menu du CommandCenter™ ..	51-3
iTEC - Témoin sur tableau de bord ..	51-3
iTEC - Récapitulatif des programmes et fonctions ..	51-4
iTEC - Page principale, Activation du mode de diagnostic ..	51-5
iTEC™ - Fonctions disponibles et opérations possibles ..	51-7
iTEC - Avertissements ..	51-9
iTEC - Page d'état ..	51-10
Changement du nom d'outil/de séquence iTEC ..	51-11
iTEC - Mode de paramétrage, Paramétrage d'une séquence avec véhicule à l'arrêt ..	51-12
iTEC - Mode d'enregistrement, paramétrage d'une séquence avec tracteur en mouvement ..	51-14
iTEC - Effacement d'une séquence ..	51-15
iTEC - Apprentissage des distances ..	51-16
iTEC - Exécution de séquences programmées ..	51-17

TIA™ — Tractor-Implement Automation™

TIA - Automatisation tracteur/équipement— Sécurité ..	52-1
TIA - Sécurité ..	52-1
TIA™ - Équipement détecté ..	52-1
TIA™ - Commande auxiliaire détectée ..	52-2
TIA - Page d'état ..	52-3
TIA - Activation d'outils ..	52-4
TIA - Conditions préalables, relevage arrière ..	52-6
TIA - Conditions préalables, prise de force ..	52-6
TIA - Conditions préalables, distributeurs auxiliaires à commande électronique ..	52-7
TIA - Conditions préalables au guidage ..	52-7
TIA - Conditions préalables, AutoPowr ..	52-8
TIA - Utilisation de l'automatisation tracteur/équipement ..	52-9

Système de production électrique (modèles RE uniquement)

Prise d'alimentation pour outils ..	53-1
Informations de connexion et puissance électrique ..	53-2
Fusibles électriques ..	53-2
Entretien ..	53-3
Codes de diagnostic ..	53-4

Suite, voir page suivante

	Page		Page
Prise de force		Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 2 positions - Tracteurs 6170R à 6210R	65-9
Garant de prise de force	55-1	Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 8 positions - Tracteurs 6140R ...	65-10
Instructions d'utilisation	55-2	Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 8 positions - Tracteurs 6150R ...	65-11
Options de prises de force	55-2	Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 8 positions - Tracteurs 6170R à 6210R	65-12
Régimes de prise de force	55-3	Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 16 positions - Tracteurs 6140R ..	65-13
Changement de l'embout de prise de force arrière	55-3	Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 16 positions - Tracteurs 6150R ..	65-17
Prise de force avant	55-4	Réglage des ailes fixes	65-19
Enclenchement de la prise de force	55-5	Réglage des ailes pivotantes	65-20
Sélection du régime standard de la prise de force arrière (prise de force à sélecteur de régime)	55-6	Réglages d'aile - Tracteurs 6140R et 6150R	65-23
Réglage précis du régime de prise de force arrière (prise de force à sélecteur de régime)	55-7	Réglages d'aile - Tracteurs 6170R à 6210R	65-28
Commande de la prise de force arrière par contacteur sur l'aile	55-8	Essieu avant - Réglage des butées de braquage	65-31
Raccordement d'un équipement à la prise de force arrière	55-9	Instructions de réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2, 8 et 16 positions - Essieu fixe	65-37
Lest		Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions - Essieu fixe (tracteurs 6140R)	65-38
Sélection de masses	60-1	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions - Essieu fixe (tracteurs 6150R)	65-39
Lestage des roues arrière	60-1	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions - Essieu fixe (tracteurs 6170R à 6210R)	65-40
Mesure du patinage des roues arrière	60-2	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions (version renforcée) - Essieu fixe (tracteurs 6140R) ...	65-41
Masses de roue	60-2	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions (version renforcée) - Essieu fixe (tracteurs 6150R) ...	65-41
Lestage liquide des pneus	60-3	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions (version renforcée) - Essieu fixe (tracteurs 6170R à 6210R)	65-42
Vidange des pneus en cas de lestage liquide	60-3	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 8 positions - Essieu fixe (tracteurs 6170R à 6210R)	65-43
Accrochage de la masse de lestage à fixation rapide	60-4	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 16 positions - Essieu fixe (tracteurs 6140R)	65-44
Préassemblage de la masse de lestage à fixation rapide	60-5	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 16 positions - Essieu fixe (tracteurs 6150R)	65-48
Fixation à l'attelage arrière	60-6	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 16 positions (version renforcée) - Essieu fixe (tracteurs 6140R) ...	65-50
Montage sur le support de masses	60-7	Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 16 positions (version renforcée) - Essieu fixe (tracteurs 6150R) ...	65-52
Masse à l'attelage trois points	60-8		
Pose des masses frontales	60-9		
Roues, pneumatiques			
Consignes générales concernant les roues, les pneus et les voies	65-1		
Utilisation de roues jumelées (montage rapide) ..	65-2		
Changement de monte en pneu	65-2		
Précautions à prendre pour changer une roue	65-3		
Pneus sur roues avant	65-3		
Contrôle et réglage du pincement	65-4		
Contrôle du pincement sur les ponts avants 4RM	65-4		
Réglage du pincement sur les ponts avants 4 RM	65-5		
Instructions de réglage de la largeur de voie avant avec jantes 2, 8 et 16 positions	65-6		
Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 2 positions - Tracteurs 6140R	65-7		
Réglage de la largeur de voie avant avec jantes 2 positions - Tracteurs 6150R	65-8		

Suite, voir page suivante

Page	Page		
Serrage des boulons de roue arrière (avec essieu à crémaillère)	65-54	Fonctions supplémentaires, distributeurs auxiliaires à commande électronique.....	70-5
Réglage des roues arrière—En fonte	65-55	Distributeurs auxiliaires - Raccords	70-10
Réglage des roues arrière—En acier	65-56	Distributeurs auxiliaires - Raccords de flexible	70-10
Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes 2 positions - Essieu réglable (tracteurs 6170R à 6210R).....	65-57	Distributeurs auxiliaires - Prélèvement maximum d'huile	70-11
Réglage de la largeur de voie arrière avec jantes à 8 positions - Essieu réglable (tracteurs 6170R à 6210R).....	65-58	Distributeurs auxiliaires - Prélèvement d'huile, transmission hydrostatique	70-12
Monter les pneus avec précaution.....	65-59	Réservoir d'huile supplémentaire	70-12
Appariement de pneus - Tracteurs 6140R	65-60	Circuit de retour d'huile sans pression	70-13
Appariement de pneus - Tracteurs 6150R	65-62	Levier multi-fonction mécanique avec amortissement de chargeur frontal	70-14
Appariement de pneus - Tracteurs 6170R à 6210R	65-64	Levier multifonction (commande électrique).....	70-15
Calcul de l'appariement des pneus (graphique).....	65-65	Chargeur frontal avec fonction de retour en position	70-17
Calcul des appariements de pneus - (tracteurs 6140R et 6150R).....	65-66		
Calcul des appariements de pneus - (tracteurs 6170R à 6210R).....	65-68	Équipements supplémentaires — Autres	
Pression de gonflage des pneus	65-69	Barre d'attelage oscillante	71-1
Consignes pour les pressions de gonflage des pneus.....	65-69	Utilisation correcte de la barre d'attelage	71-2
Roues avant - Pressions recommandées, pneus avant simples diagonaux (2 roues motrices)	65-70	Verrouillage des axes d'attelage.....	71-3
Roues avant - Pressions de gonflage recommandées, groupe 42	65-71	Verrouiller la chape d'attelage réglable en hauteur	71-4
Roues avant - Pressions de gonflage recommandées, groupe 42 (suite)	65-72	Équipements de chargeur frontal - Supports de chargeur frontal pour chargeurs H360 et H380	71-5
Roues avant - Pressions de gonflage recommandées, groupe 43	65-73	Chape d'attelage avant.....	71-5
Roues avant - Pressions de gonflage recommandées, groupe 43 (suite)	65-74	Attelage (type fixation par crochet ou à rotule).....	71-6
Roues arrière - Pressions de gonflage recommandées, groupe 47	65-75	Chape d'attelage réglable en hauteur	71-8
Roues arrière - Pressions de gonflage recommandées, groupe 47 (suite)	65-76	Commande à distance (suivant équipement).....	71-8
Roues arrière - Pressions de gonflage recommandées, groupe 47 (suite)	65-77	Dispositif d'attelage hydraulique (commande mécanique)	71-9
		Dispositif d'attelage hydraulique (commande électrique)	71-10
		Bouchon verrouillable du réservoir de carburant.....	71-11
		Transport	
		Conduite du tracteur sur route.....	75-1
		Traction de charges.....	75-2
		Transport du tracteur	75-2
		Remorquage du tracteur.....	75-3
		Desserrage manuel du frein de stationnement (tracteurs avec boîte AutoPowr)	75-3
		Machine embourbée.....	75-6
		Ingrédients	
		Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV	80-1
		Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV	80-2

Équipements supplémentaires — Circuit hydraulique

Distributeurs auxiliaires	70-1
Distributeurs auxiliaires - Réglage de la pression des distributeurs série 300, 350 et 450	70-1
Manettes de commande des distributeurs auxiliaires à commande mécanique.....	70-2
Fonctions supplémentaires pour distributeurs auxiliaires à commande mécanique.....	70-3
Manettes de commande des distributeurs auxiliaires à commande électronique.....	70-4

Suite, voir page suivante

Page	Page		
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV — Applications OEM.....	80-3	Périodicité des opérations d'entretien	85-10
Huile de transmission/hydraulique.....	80-4	Entretien (tous les jours/toutes les 10 heures, après les 100 premières heures, toutes les 250 heures et 500 heures).....	85-11
Huile pour pont avant	80-5	Entretien (toutes les 750, 1000, 2000 heures, une fois par an et toutes les 1500 heures).....	85-13
Lavage de la machine après son déchargement	80-6	Entretien (tous les 2 ans, toutes les 3000, 4500, 6000 et 10000 heures).....	85-14
Graisse	80-6		
Graisse Multiluber.....	80-7	Entretien — Tous les jours ou toutes les 10 heures	
Mélanges de lubrifiants.....	80-7	Contrôle des freins	90-1
Stockage des lubrifiants	80-7	Contrôle de l'éclairage.....	90-1
Utilisation d'autres lubrifiants et de lubrifiants synthétiques.....	80-7	Nettoyage du radiateur, du condenseur et de la zone entourant le moteur	90-1
Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides).....	80-8	Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	90-2
Utilisation en climats chauds	80-9	Système de freinage pneumatique - Contrôle de l'absence d'eau de condensation.....	90-2
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II	80-9	Contrôle du niveau d'huile du circuit hydraulique/de transmission	90-3
Qualité de l'eau pour mélange avec le liquide de refroidissement concentré	80-10	Contrôle du niveau d'huile moteur.....	90-4
Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement.....	80-11	Contrôle des filtres à carburant	90-4
Gazole	80-12	Lubrification du relevage avant.....	90-5
Manipulation et stockage du gazole	80-13	Lubrification de l'essieu avant et de l'arbres de transmission Arbres.....	90-5
Capacité de lubrification du gazole.....	80-13	Graissage de la chape d'attelage.....	90-6
Contrôle du gazole	80-13	Lubrification de l'attelage trois points	90-7
Biogazole.....	80-14	Graissage du dispositif d'attelage télescopique ..	90-7
Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel.....	80-16		
Additifs pour gazole.....	80-17	Entretien — Toutes les 250 heures	
Oilscan™ et CoolScan™.....	80-18	Contrôler le circuit de sécurité au démarrage - Boîtes PowrQuad Plus™ et AutoQuad Plus™	95-1
		Contrôler le circuit de sécurité au démarrage - boîte AutoPowr™/IVT™	95-1
Lubrification et entretiens périodiques		Contrôler le circuit de sécurité au démarrage - boîte DirectDrive.....	95-1
Cadre du présent livret	85-1	Contrôle des durits d'admission	95-2
Sécurité - Maintenance et nettoyage.....	85-1	Entretien du réservoir de carburant	95-2
Respect de la périodicité d'entretien	85-1	Pont avant - Contrôle du niveau d'huile dans le corps de pont.....	95-3
Utilisation de nettoyeurs haute pression.....	85-1	Pont avant - Contrôle du niveau d'huile des réductions finales	95-3
Lubrification des graisseurs.....	85-2	Prise de force avant - Contrôle du niveau d'huile	95-3
Lubrification et entretiens périodiques.....	85-2	Serrage des boulons et des masses de lestage des roues.....	95-4
Instructions générales concernant l'état du tracteur.....	85-2	Support de chargeur avant - Serrage des vis sur les chargeurs H360 et H380	95-6
Ouverture du capot.....	85-3	Relevage avant - Serrage des vis	95-6
Ouverture des portes de visite.....	85-3	Barre d'attelage cat. II - Serrage des vis	95-6
Accès à la batterie	85-4	Barre d'attelage de catégorie III - Serrage des vis	95-7
Accès aux fusibles.....	85-5		
Mise sur cric du tracteur - Points de levage	85-6		
Alternateur - Informations importantes	85-8		
Entretien après les 100 premières heures de service.....	85-9		
Entretien selon le besoin	85-9		
Contrôle/remplacement des flexibles hydrauliques.....	85-9		
Opérations d'entretien diverses.....	85-9		
Note concernant l'intervalle d'entretien du liquide de refroidissement	85-10		

Suite, voir page suivante

Page	Page
Dispositif d'attelage réglable en hauteur - Serrage des vis 95-7	
Attelage à rotule avec système de guidage forcé - Serrage des vis 95-7	
Attelage télescopique 95-8	
Lubrification des ailes pivotantes 95-8	
Lubrification du système de suspension de cabine 95-8	
Prise de force arrière, lubrification du support d'embout d'arbre 95-9	
Contrôle de l'usure du relevage à commande manuelle 95-9	
Contrôle d'usure du relevage à commande manuelle (uniquement pour l'Italie et l'Espagne) 95-11	
Contrôle d'usure de la chape d'attelage avec commande à distance 95-12	
Chape d'attelage, contrôle du cadre d'attelage 95-14	
Contrôler l'usure de l'attelage (piton fixe) 95-14	
Contrôler l'usure de l'attelage à boule 95-15	
Contrôle d'usure de la barre d'attelage 95-15	
Contrôle de l'usure du crochet de dispositif d'attelage hydraulique 95-16	
 Entretien — Toutes les 500 heures	
Vidange d'huile moteur 100-1	
Moteur - Changement du filtre à huile 100-1	
Remplacement des filtres à carburant 100-2	
Remplacement des filtres au charbon actif 100-2	
Lubrifier les paliers de barre de traction (suivant équipement) 100-3	
Lubrification de l'essieu arrière 100-3	
Moteur - Contrôle d'usure de la courroie d'entraînement 100-4	
Contrôle de la mise à la masse du moteur 100-4	
Contrôle de la mise à la masse de la cabine 100-4	
Purge et contrôle du circuit de freinage 100-5	
 Entretien — Toutes les 750 heures	
Remplacement des filtres à huile de transmission/hydraulique 105-1	
Prise de force avant - Remplacement du filtre à huile (suivant équipement) 105-1	
Vidange d'huile aux réductions finales (pont avant avec frein) 105-2	
 Entretien — Une fois par an	
Contrôle de la ceinture de sécurité 110-1	
Moteur - Contrôle du liquide de refroidissement à l'aide de bandes-éprouvettes 110-1	
Inspection des flexibles hydrauliques 110-2	
Autres opérations d'entretien annuelles 110-2	
 Entretien — Toutes les 1500 heures ou tous les 2 ans	
Remplacement des filtres à air de la cabine et des filtres à air de recirculation 115-1	
Nettoyage du filtre à air moteur 115-1	
Moteur - Changement du filtre du séparateur d'huile dans l'orifice de dégazage du carter moteur 115-2	
Vidange du pont avant et des réductions finales 115-2	
Vidange d'huile du corps de pont avant 115-2	
Vidange d'huile des réductions finales du pont avant 115-3	
Vidange de l'huile de transmission/hydraulique et remplacement des filtres à huile (tracteurs avec boîte AutoPowr™/IVT™) 115-4	
Vidange de l'huile de transmission/hydraulique et remplacement des filtres à huile (tracteurs avec boîte PowrQuad™ PLUS ou AutoQuad™ PLUS) 115-6	
Vidange de l'huile de transmission/hydraulique et remplacement des filtres à huile (tracteurs avec boîte DirectDrive) 115-8	
Prise de force avant - Vidange d'huile et changement du filtre (suivant équipement) .. 115-9	
Freins pneumatiques - Remplacement de la cartouche du déshydrateur 115-10	
 Entretien — Toutes les 4500 heures	
Filtre à air moteur - Remplacement de l'élément secondaire 117-1	
 Entretien — Toutes les 6000 heures	
Note concernant l'intervalle d'entretien du liquide de refroidissement 120-1	
Changement de liquide de refroidissement 120-2	
 Entretien — Selon besoin	
Nettoyage des filtres à air de la cabine 125-1	
Purge de l'air du circuit d'alimentation 125-1	
Remplissage de tous les graisseurs 125-1	
Fauteuil du conducteur 125-2	
Démarrateur 125-2	
Remplacement du filtre à particules diesel (FAP) 125-2	
Remplacement de la courroie d'entraînement - Moteurs 6 cylindres 125-3	
Fusible et relais de l'aide au démarrage thermoélectrique 125-5	
Platine de fusibles et de relais (PLB) - (tracteurs 6140R et 6150R) 125-6	

Suite, voir page suivante

Page	Page
Platine de fusibles et de relais (PLB) - (tracteurs 6170R à 6210R).....	125-8
Fusibles et relais (LCS), boîte PowrQuad™ - (tracteurs 6140R et 6150R).....	125-10
Fusibles et relais (LCS), boîte PowrQuad™ - (tracteurs 6170R à 6210R).....	125-16
Fusibles et relais (LCS), boîte DirectDrive - (tracteurs 6140R et 6210R)...	125-22
Fusibles et relais (LCS), boîtes AutoPowr™/IVT™ - (tracteurs 6140R et 6150R).....	125-28
Fusibles et relais (LCS), boîtes AutoPowr™/IVT™ - (tracteurs 6170R à 6210R).....	125-34
Pannes et remèdes	
Circuit hydraulique.....	130-1
Moteur.....	130-2
Installation électrique.....	130-4
Codes de diagnostic et réglages	
Fonctionnement et accès au mode de diagnostic avec le CommandCenter™ (niveau client).....	135-1
Affichage et effacement des codes de diagnostic avec le CommandCenter™.....	135-4
Codes de diagnostic, informations pour l'utilisateur.....	135-6
AIC - Logiciel.....	135-7
CCU - Logiciel.....	135-8
CLC - Logiciel.....	135-9
CSC - Logiciel.....	135-9
CSM - Logiciel.....	135-10
ECU - Logiciel.....	135-11
EIC - Logiciel.....	135-15
FCC - Logiciel.....	135-15
HCC - Logiciel.....	135-16
OIC - Logiciel.....	135-16
PDU - Logiciel.....	135-16
PLC - Logiciel.....	135-17
PTA - Logiciel.....	135-17
Logiciel PTF.....	135-17
PTQ - Logiciel de contrôle.....	135-18
RLC - Logiciel.....	135-18
RPT - Logiciel.....	135-19
SCC - Logiciel.....	135-19
SCO - Logiciel.....	135-20
SFA - Logiciel.....	135-21
SMV - Logiciel.....	135-21
TEC - Logiciel.....	135-21
TIA - Logiciel.....	135-22
TIQ - Logiciel.....	135-23
VLC - Logiciel.....	135-23
XMC - Logiciel.....	135-24
XSC - Logiciel.....	135-24
Remisage	
Remisage prolongé.....	140-1
Remise en service du tracteur.....	140-2
Caractéristiques	
Dimensions.....	145-1
Moteur - (Tracteurs 6140R et 6150R).....	145-2
Moteur - (Tracteurs 6170R à 6210R).....	145-3
Puissance à la prise de force - Tracteurs 6140R et 6150R.....	145-4
Puissance à la prise de force - Tracteurs 6170R à 6210R.....	145-4
Transmission.....	145-5
Relevage - (Tracteurs 6140R et 6150R).....	145-6
Relevage (6170R face 6210R).....	145-6
Circuit hydraulique.....	145-7
Prélèvement d'huile.....	145-7
Conduite en position inclinée.....	145-8
Charges et poids - (Tracteurs 6140R et 6150R).....	145-9
Charges et masses (sur les tracteurs 6170R à 6210R).....	145-10
Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur le dispositif d'attelage.....	145-11
Masse tractée.....	145-12
Méthode de calcul de la masse autorisée.....	145-12
Vibrations.....	145-13
Installation électrique.....	145-13
Capacités (6140R et 6150R).....	145-13
Capacités (6170R à 6210R).....	145-14
Niveau sonore.....	145-14
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement normal) - Tracteurs 6140R.....	145-15
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement avec chargeur frontal) - Tracteurs 6140R.....	145-17
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement normal) - Tracteurs 6150R.....	145-19
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement avec chargeur frontal) - Tracteurs 6150R.....	145-21
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement normal) - Tracteurs 6170R à 6210R.....	145-23
Charge autorisée sur essieu avant en fonction de la monte en pneus (fonctionnement avec chargeur frontal) - Tracteurs 6170R à 6210R.....	145-25

Suite, voir page suivante

	Page
Charge autorisée sur essieu arrière en fonction de la monte en pneus - Tracteurs 6140R.....	145-27
Charge autorisée sur essieu arrière en fonction de la monte en pneus - Tracteurs 6150R.....	145-29
Charge autorisée sur essieu arrière en fonction de la monte en pneus - Tracteurs 6170R à 6210R.....	145-30
Couples de serrage standard pour boulonnerie US	145-31
Couples de serrage pour boulonnerie métrique	145-32
Remarque de sécurité concernant l'installation ultérieure des composants et/ou des appareils électriques ou électroniques	145-33
 Numéros de série	
Plaquettes signalétiques.....	150-1
Plaque d'identification du produit et des numéros de série des composants	150-1
Plaquette signalétique	150-1
Numéro de série du moteur.....	150-2
Numéro de série de la boîte de vitesses	150-2
Numéro de série du pont avant	150-3
Numéro de série de la cabine.....	150-3
Numéro de série du fauteuil du conducteur.....	150-3
Numéros de série des composants	150-4
 Glossaire	
Glossaire	155-1

Vue d'identification

Vue d'identification



LX1049728

Tracteur présenté avec les outils en option

OULXBER,00018D5 -28-23APR10-1/1

LX1049728 —UN—19APR10

Marques commerciales

Marques commerciales	
AutoPowr™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoPowr™/IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad™ II	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad™ PLUS	Marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac™	Marque commerciale de Deere & Company
ClimaTrak™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard Deluxe™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandARM™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter™	Marque commerciale de Deere & Company
COOL-GARD™	Marque commerciale de Deere & Company
COOL-GARD II™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan PLUS™	Marque commerciale de Deere & Company
Deere™	Marque commerciale de Deere & Company
FieldCruise™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Doc™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Office™	Marque commerciale de Deere & Company
GreenStar™	Marque commerciale de Deere & Company
ILS™	Marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
ITEC™	Marque commerciale de Deere & Company
ITEC™ Basic	Marque commerciale de Deere & Company
ITEC™ Pro	Marque commerciale de Deere & Company
IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
IVT Selector™	Marque commerciale de Deere & Company
JDLINK™	Marque commerciale de Deere & Company
JDOFFICE™	Marque commerciale de Deere & Company
John Deere™	Marque commerciale de Deere & Company
Oilscan™	Marque commerciale de Deere & Company
Parallel Tracking™	Marque commerciale de Deere & Company
Plus-50™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™ Plus	Marque commerciale de Deere & Company
PowerZero™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™ PLUS	Marque commerciale de Deere & Company
PowrReverser™	Marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR™	Marque commerciale de Deere & Company
SERVICEGARD™	Marque commerciale de Deere & Company
StarFire™	Marque commerciale de Deere & Company
StarFire™ iTC	Marque commerciale de Deere & Company
StellarSupport™	Marque commerciale de Deere & Company
SyncroPlus™	Marque commerciale de Deere & Company
TLS™	Marque commerciale de Deere & Company
Tractor-Implement Automation™	Marque commerciale de Deere & Company
Triple Link Suspension™	Marque commerciale de Deere & Company

OULXA64,00027E1 -28-25JUN12-1/1

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



DX.ALERT -28-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Comprendre les termes de mise en garde

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

⚠ DANGER

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ ATTENTION

DX.SIGNAL -28-03MAR93-1/1

TS187 —28—27JUN08

Respecter les consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.



Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

DX.READ -28-16JUN09-1/1

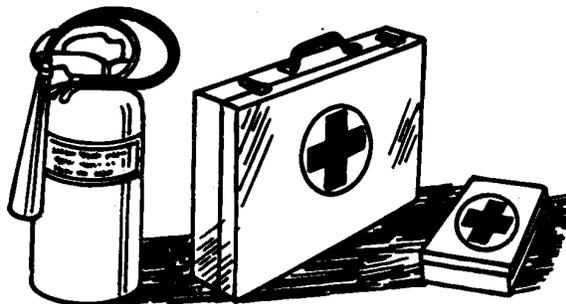
TS201 —UN—15APR13

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



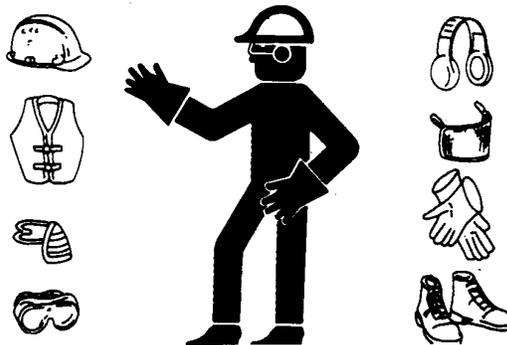
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -28-03MAR93-1/1

Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -28-03MAR93-1/1

Protection contre le bruit

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -28-03MAR93-1/1

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion "pickup" avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur.



TSS202 —UN—23AUG88

Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1 -28-12OCT11-1/1

Prévention des incendies

Il faut que le tracteur soit inspecté et nettoyé à intervalles réguliers pour éviter tout risque d'incendie.

- Des oiseaux ou d'autres animaux sont susceptibles de construire des nids ou de déposer des matériaux inflammables dans le compartiment moteur ou au niveau de l'échappement. Il convient donc d'inspecter et de nettoyer le tracteur tous les jours avant la première utilisation de la machine.
- De l'herbe, du matériau récolté ou d'autre débris peuvent s'accumuler lors du fonctionnement normal. Cela se produit dans des conditions de travail très sèches ou lorsque du matériau récolté ou de la poussière sont soulevés par l'air. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La machine doit être inspectée et nettoyée régulièrement tout au long de la journée.
- Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé aux autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les

risques d'incendie, d'une immobilisation coûteuse et améliorent les performances de la machine.

- Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.
- Vérifier régulièrement que les conduites d'alimentation, le réservoir à carburant, le bouchon du réservoir et les raccords ne sont pas détériorés et qu'ils ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer les pièces si nécessaire.

Effectuer toutes les procédures d'utilisation et se conformer à toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Le moteur et les éléments de l'échappement étant chauds, être particulièrement prudent lors de l'inspection et du nettoyage. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, arrêter le moteur, mettre la transmission en position de stationnement ou engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. En retirant la clé de contact, toute mise en service du tracteur lors de l'inspection ou du nettoyage est évitée.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -28-12OCT11-1/1

En cas d'incendie

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.



Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4 -28-22AUG13-1/1

TS227—UN—15APR13

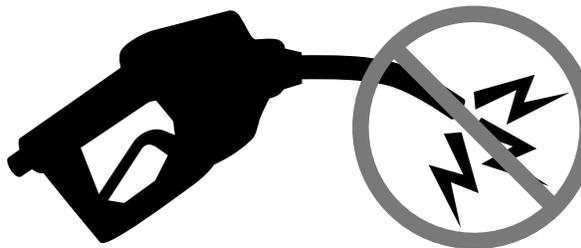
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -28-12JUL13-1/1

RG22142—UN—17MAR14

RG21992—UN—21AUG13

Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

- Si cette machine est équipée d'un arceau de sécurité rabattable, veiller à ce qu'il soit toujours verrouillé en position haute. Boucler la ceinture de sécurité lors de la conduite avec l'arceau de sécurité en position haute.
 - Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
 - Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
 - Tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier qu'elle est bien verrouillée.
 - Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.
- Conduire avec la plus grande prudence lorsque l'arceau de sécurité est rabattu (par exemple pour entrer dans un bâtiment bas). NE PAS mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.



- Relever complètement l'arceau de sécurité dès que les conditions d'utilisation du tracteur sont redevenues normales.

DX,FOLDROPS -28-22AUG13-1/1

TS1729—UN—24MAY13

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

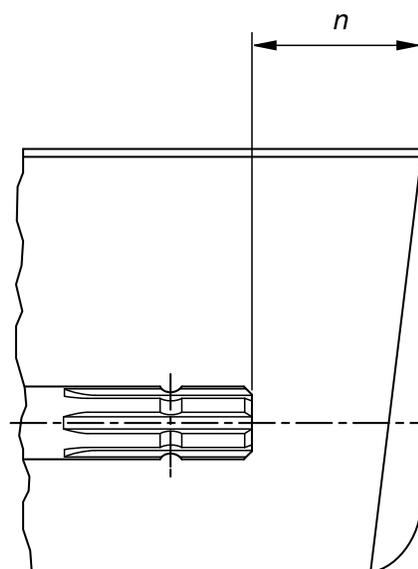
Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements bien ajustés. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de la prise de force avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

Entre la prise de force du tracteur et l'arbre d'entraînement de l'équipement, n'installer aucun adaptateur permettant à la prise de force de 1000 tr/min du tracteur d'entraîner à un régime supérieur à 540 tr/min un équipement fonctionnant avec une prise de force de 540 tr/min.

N'installer aucun adaptateur annulant la protection d'une partie de l'arbre d'entraînement en rotation de l'équipement, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur lui-même. Le garant des embouts de prise de force doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et l'adaptateur ajouté; ce chevauchement doit être conforme à la valeur indiquée dans le tableau suivant:

Type de prise de force	Diamètre	Canne-lures	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in)}$
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)



DX,PTO -28-30JUN10-1/1

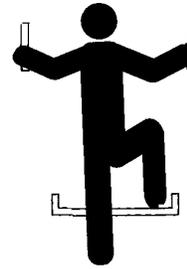
TS1644—UN—22AUG95

H96219—UN—29APR10

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours être en contact avec le marchepied et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en marche.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -28-12OCT11-1/1

Lire les livrets d'entretien concernant les équipements ISOBUS

En plus des applications GreenStar, cette console peut servir de dispositif d'affichage pour n'importe quel équipement conforme à la norme ISO 11783. Ceci comprend également la capacité de commande des équipements ISOBUS. Lorsque la console est utilisée de cette façon, les informations et les commandes qui figurent sur l'afficheur sont fournies par l'équipement et relèvent de la responsabilité du fabricant de celui-ci. Certaines

de ces fonctions d'équipements peuvent représenter un danger pour le conducteur ou les personnes se trouvant à proximité. Avant l'utilisation, lire le livret d'entretien fourni par le constructeur de l'équipement et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans le manuel et sur l'équipement.

NOTE: ISOBUS fait référence à la norme ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -28-19AUG09-1/1

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. Mettre la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de l'arceau/cadre de sécurité.

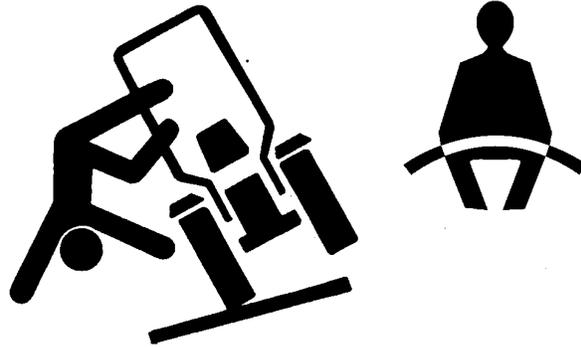
- Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
- Tirer sur le loquet de la ceinture pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de

boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Utiliser uniquement les pièces de rechange homologuées pour la machine en question. S'adresser au concessionnaire John Deere.

DX,ROPS1 -28-22AUG13-1/1



TS1729 —UN—24MAY13

Vibration

Tous les fauteuils du conducteur approuvés par John Deere sont des composants homologués, conformément à la directive 78/764/CEE, autorisant une accélération pondérée réelle du mouvement vibratoire mesurée au niveau du siège (a_{ws}) équivalente à $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Conformément à la directive 2002/44/CE, cette valeur NE doit PAS être utilisée pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations! S'adresser au concessionnaire John Deere pour mesurer la contrainte exercée par les vibrations.

Les mesures de réduction des vibrations peuvent comprendre les points suivants:

- Style de conduite correct; ne pas conduire trop vite, par exemple
- Pont avant suspendu
- Cabine à suspension
- Fauteuil du conducteur correctement réglé
- Pression correcte des pneus

DX,VIBRATION,EU -28-19AUG09-1/1

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Les risques d'accidents sont réduits en prenant les précautions suivantes:

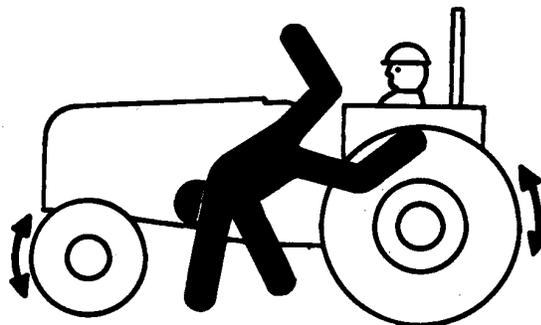
- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.
- Ce tracteur n'est pas conçu pour être utilisé comme un véhicule de loisir.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le manuel ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien, concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles.

Conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais conduire un tracteur sans être assis sur un fauteuil équipé d'une ceinture de sécurité et homologué par John Deere.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Se servir de signaux d'alarme visuels et audibles lors de la conduite sur la voie publique.
- Se rabattre sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, d'un terrain accidenté ou d'une pente raide.
- Accoupler les pédales de frein pour le déplacement sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.

Traction de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la remorque ou de l'accessoire (avec ou sans freins propres) si la charge tractée est trop lourde ou si la vitesse est trop élevée.
- Tenir compte du poids total du véhicule tracteur et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.



Arrêt et stationnement du tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, baisser les équipements/accessoires au sol et enclencher le dispositif de stationnement comprenant le cliquet de stationnement et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- Le tracteur N'EST PAS nécessairement immobilisé lorsque la transmission est en prise avec le moteur à l'arrêt.
- Rester à l'écart de la prise de force et des équipements lorsque le tracteur est en service.
- Attendre que toutes les pièces en mouvement se soient complètement immobilisées avant d'intervenir sur la machine.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Rester conscient des risques liés à l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés au tracteur sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédure de démarrage incorrecte
- Happement par l'arbre de prise de force
- Chute à partir du tracteur
- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR -28-19AUG09-1/1

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

Prévention des blessures causées par le recul de la machine

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifiez que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.



PC10857XW—UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -28-30AUG10-1/1

Usage limité pour travaux forestiers

L'usage prévu des tracteurs John Deere pour des travaux forestiers est limité à des applications particulières, telles que le transport, les travaux nécessitant l'immobilisation du tracteur (fendage de bois, par exemple), les travaux avec un équipement entraîné par un tracteur ou muni d'une prise de force, d'un circuit hydraulique ou d'une installation électrique.

Il s'agit d'applications pour lesquelles le fonctionnement normal ne présente pas de risque de chute ou de

pénétration d'objets. Tout autre type de travail forestier – par exemple, le débardage et le chargement – requiert l'adaptation des composants spécifiques à cette application (structure de protection contre les chutes d'objets et/ou structure de protection du conducteur). S'adresser au concessionnaire John Deere pour commander ces composants spéciaux.

DX,WW,FORESTRY -28-12OCT11-1/1

Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité

Lors de l'utilisation d'un tracteur avec chargeur, réduire la vitesse en conséquence pour assurer une bonne stabilité du tracteur et du chargeur.

Pour éviter un renversement du tracteur ainsi que des détériorations des pneus avant et du tracteur, ne pas rouler à plus de 10 km/h (6 mph) lors du transport d'une charge sur un chargeur.

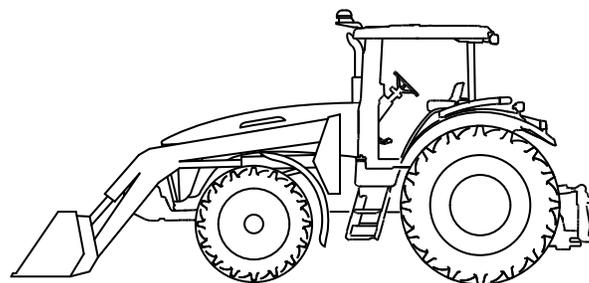
Pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas utiliser de chargeur frontal ni de cuve de pulvérisateur si le tracteur est équipé d'un essieu avant de 3 mètres.

Ne jamais autoriser quiconque à passer ou travailler sous un chargeur relevé.

Ne pas se servir du chargeur comme plate-forme de travail.

Ne soulever ni ne transporter personne sur le chargeur, dans la benne, ni sur l'équipement ou l'accessoire.

Abaisser le chargeur au sol avant de quitter le poste de conduite.



TS1692—UN—09NOV09

L'arceau de sécurité ou le pavillon, suivant équipement, n'offrent pas une protection suffisante contre la chute de charges sur le poste de conduite. Pour éviter la chute de charges sur le poste de conduite, toujours utiliser des équipements appropriés au type de travail à effectuer (comme les fourches à fumier/ensilage, fourches pour balle cylindrique, pince-balles à grappins et à griffes).

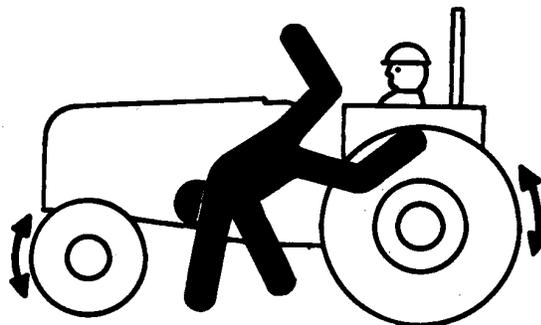
Lester le tracteur conformément aux recommandations de lestage indiquées dans la section Préparation du tracteur.

DX,WW,LOADER -28-18SEP12-1/1

Ne pas transporter de passagers

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.



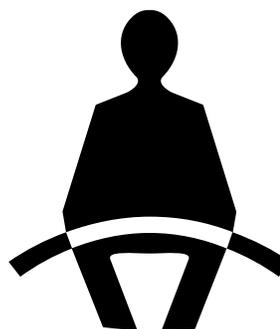
TSS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -28-03MAR93-1/1

Siège passager

Le siège passager ne doit servir qu'à transporter un passager lors de la conduite sur route (par ex. de la ferme au champ).

S'il est nécessaire de transporter un passager, le siège passager est le seul moyen de transport toléré par John Deere.



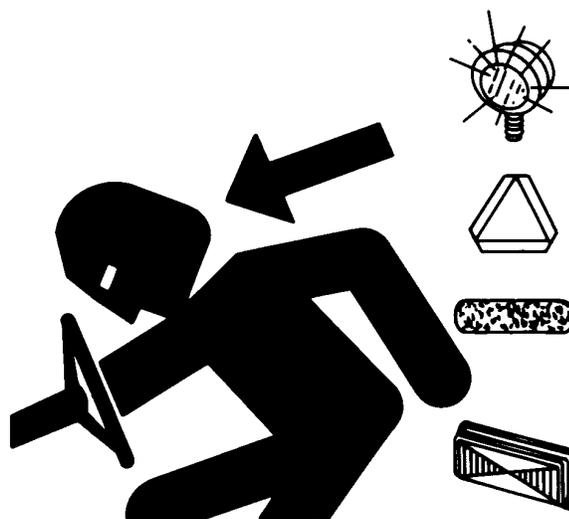
TSS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -28-22AUG13-1/1

Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

De jour comme de nuit, utiliser les phares, les feux de détresse et les clignotants et tout autre équipement de sécurité en se conformant aux réglementations locales. Veiller au bon état et à la propreté des équipements de sécurité. Changer tout équipement manquant ou détérioré. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité est disponible auprès des concessionnaires John Deere.

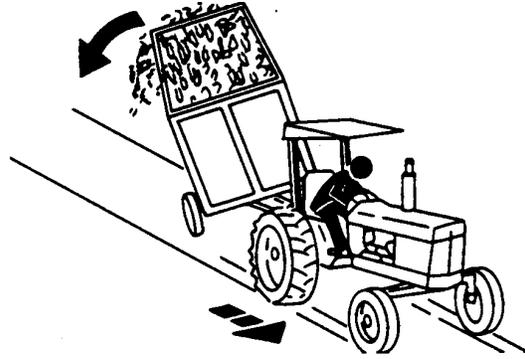


TSS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -28-07JUL99-1/1

Tracter des remorques/équipements en toute sécurité (masse)

La distance de freinage augmente avec la vitesse et la masse de la remorque/de l'équipement tracté(e), ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la masse remorquée (avec ou sans freins propres) si celle-ci est trop lourde pour le tracteur ou si la vitesse est trop élevée. Tenir compte du poids total du véhicule tracteur et de sa charge.



Circuit de freinage de la remorque/de l'équipement

	Vitesse maximale
- pas de freinage	25 km/h (15.5 mph)
- avec freinage indépendant.....	25 km/h (15.5 mph)
- avec frein à inertie	25 km/h (15.5 mph)
- avec frein hydraulique.....	25 km/h (15.5 mph)
- avec frein pneumatique à conduite unique	25 km/h (15.5 mph)
- avec frein pneumatique à deux conduites	Vitesse nominale maximale

Dans certains cas, la réglementation en vigueur n'autorise qu'une vitesse de déplacement inférieure aux valeurs données ici. Il est impératif de s'y conformer.

Redoubler de prudence lors du remorquage sur des surfaces accidentées, dans les virages et sur les pentes.

DX,TOW3,EU -28-19AUG09-1/1

T5216 —UN—23AUG88

Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains accidentés

Éviter les trous, fossés et obstacles pouvant faire basculer le tracteur, surtout sur les pentes. Éviter de prendre des virages serrés en montant des pentes.

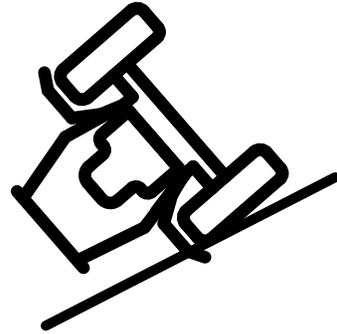
Sortir d'un fossé, monter une pente raide ou essayer de se débarrasser peut provoquer le renversement du tracteur en arrière. Dans la mesure du possible, effectuer ces manoeuvres en marche arrière.

À grande vitesse, une voie étroite accroît considérablement les risques de retournement.

La liste des causes de retournement du tracteur n'est pas exhaustive. Faire preuve de vigilance dans toutes les situations où la stabilité du tracteur est compromise.

Les pentes sont l'un des principaux facteurs associés aux accidents dus à une perte de contrôle ou à un basculement, accidents qui peuvent s'avérer graves ou mortels. Il convient donc de redoubler de prudence sur les pentes.

Ne jamais s'approcher d'un fossé, d'un ravin, d'un remblai profond ou d'un cours d'eau. La machine risquerait de se retourner si une roue dépassait le bord ou si le bord s'effondrait.



Sélectionner une vitesse de déplacement basse de façon à ne pas avoir à s'arrêter ou à changer de vitesse sur les pentes.

Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de prendre un virage sur une pente. Si l'adhérence au sol des pneus diminue, désenclencher la prise de force et descendre la pente lentement en ligne droite.

Ne pas faire de mouvements brusques ou rapides lors de la conduite en pente. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction, car la machine risquerait de se retourner.

DX,WW,SLOPE -28-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

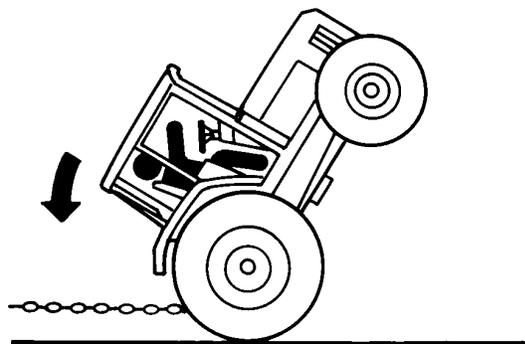
Désembourbage d'une machine

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

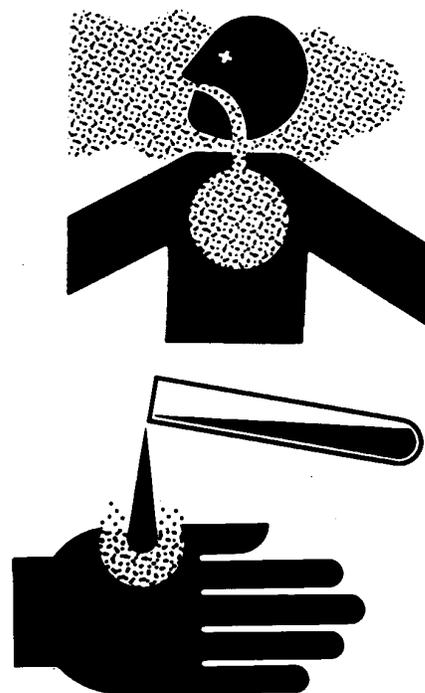
DX,MIRE2 -28-07JUL99-1/1

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles

Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide. Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.



TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -28-25MAR09-1/1

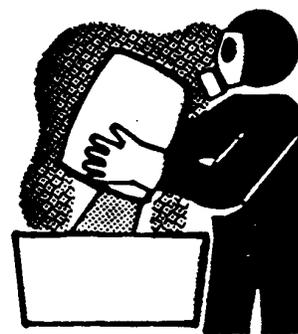
Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

- Porter l'équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
 - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhaler des vapeurs, des aérosols ou des poussières.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l'eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l'application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.



A34471

- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebut.

DX,WW,CHEM01 -28-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Manipuler les batteries avec précaution

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouser les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

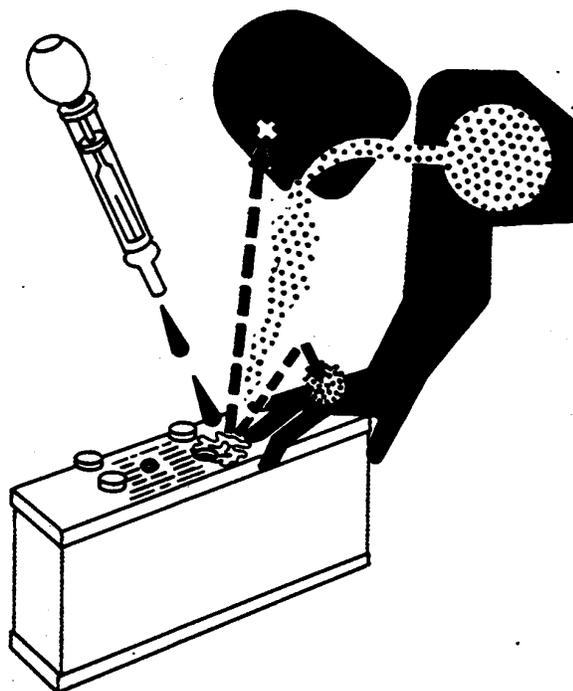
1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications

préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**



TS204—UN—15APR13

TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -28-02DEC10-1/1

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.



DX,TORCH -28-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.



Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT -28-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd



et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER -28-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Sécurité en matière d'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



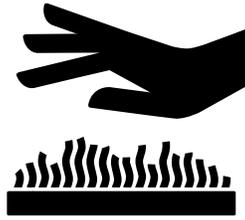
DX,SERV -28-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.



RG17488—UN—21AUG09

DX,EXHAUST -28-20AUG09-1/1

Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les éléments du filtre d'échappement atteignent des températures élevées susceptibles de provoquer des brûlures, d'enflammer ou de faire fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter tout risque d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables à proximité de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller attentivement la machine et son environnement pendant et après le nettoyage du filtre d'échappement pour déceler tout feu couvant.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut provoquer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi et que leur température ne présente plus de danger.

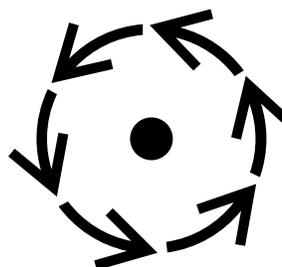
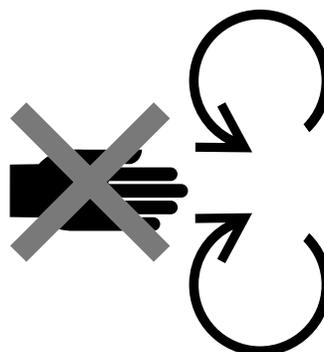
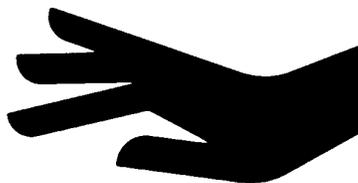
Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du poste de conduite ou de la machine.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), engager le frein ou le mécanisme de stationnement et désenclencher l'entraînement des accessoires ou équipements avant de quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1683 —UN—09DEC09

TS1685 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -28-12JAN11-1/1

Ventilation du lieu de travail

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.



DX,AIR -28-17FEB99-1/1

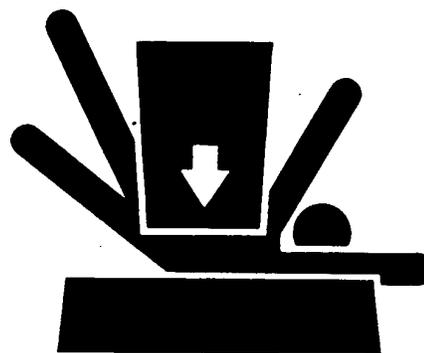
TS220 —UN—15APR13

Étayage correct de la machine

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.



DX,LOWER -28-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche OBLIGATOIREMENT à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.



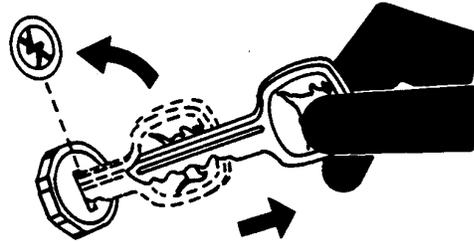
DX,BYPAS1 -28-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Précautions à prendre lors de l'arrêt de la machine

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser au sol tous les équipements.
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Déconnecter le ou les câble(s) de masse de la ou des batterie(s).
- Accrocher une étiquette mentionnant "NE PAS METTRE EN MARCHE" au niveau du poste de conduite.



T5230 —UN—24MAY89

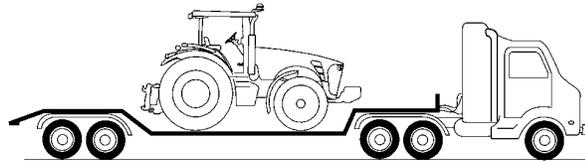
DX,PARK -28-04JUN90-1/1

Sécurité du transport du tracteur

Lorsque le tracteur est en panne, il est préférable de le transporter sur un plateau surbaissé. Immobiliser le tracteur sur le plateau de façon sûre avec des chaînes. Les essieux et le châssis du tracteur peuvent servir de points de fixation.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

Lors du remorquage d'un tracteur, ne pas dépasser 10 km/h (6 mph). Un conducteur doit diriger et freiner le tracteur remorqué.



RX40103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -28-19AUG09-1/1

Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement

Le liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Ne retirer le bouchon de remplissage que lorsqu'il a suffisamment refroidi pour être tourné à main nue. Commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression puis le retirer entièrement.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -28-19AUG09-1/1

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter



d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2 -28-22AUG03-1/1

T5281 —UN—15APR13

Monter les pneus avec précaution

Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant



ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

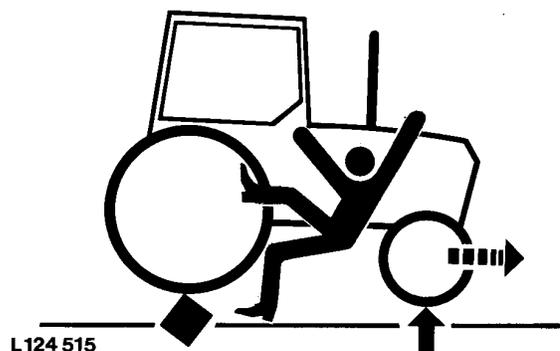
Voir si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

DX,WW,RIMS -28-19AUG09-1/1

RX A0103438 —UN—11JUN09

Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant

Lorsqu'il faut effectuer sur un tracteur avec pont avant des opérations d'entretien nécessitant la mise sur chandelles de l'essieu arrière et l'entraînement des roues par le moteur, il est également nécessaire de lever et d'étayer les roues avant. En cas de défaillance de l'installation électrique ou du circuit hydraulique de transmission, les roues avant peuvent se mettre en mouvement et, si elles ne sont pas levées, arracher les roues arrière de leurs supports. Dans de telles conditions, le pont avant peut s'enclencher même si le contacteur correspondant se trouve à l'arrêt.



L124 515

DX,WW,MFWD -28-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Serrage des boulons/écrous de fixation des roues

Resserrer les boulons/écrous de roue aux intervalles préconisés dans les sections Rodage et Entretien.



L124 516

L124516 — UN — 03/JAN95

DX,WW,WHEEL -28-12OCT11-1/1

Attention aux fuites de liquides sous pression

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

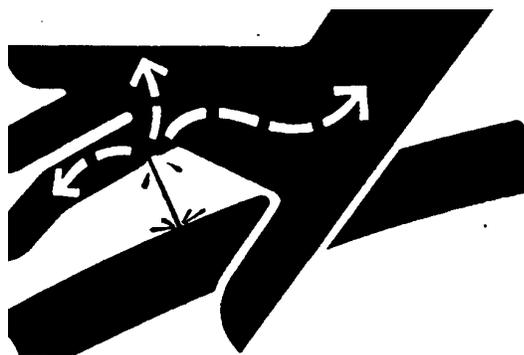
Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de



X9811 — UN — 23/AUG88

façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID -28-12OCT11-1/1

Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression

Les résidus de combustible dans les conduites d'alimentation sous haute pression peuvent causer de sérieuses blessures. Ne pas débrancher ni tenter de réparer des conduites d'alimentation, des capteurs ou tout autre composant se trouvant entre la pompe d'alimentation haute pression et les injecteurs du moteur avec circuit d'alimentation "common rail" (HPCR).

Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont habilités à procéder à sa remise en état (voir le concessionnaire John Deere pour toute réparation).



TS1343 — UN — 18/MAR92

DX,WW,HPCR1 -28-07/JAN03-1/1

Remiser les accessoires avec précaution

Des accessoires non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.



DX,STORE -28-03MAR93-1/1

TS219 —UN—23AUG88

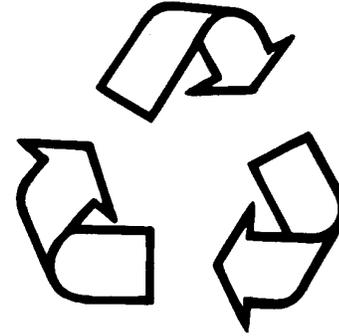
Élimination correcte des déchets

L'élimination incorrecte des déchets peut nuire à l'environnement. Dans les matériels John Deere, certains liquides ou éléments tels que huile, combustible, liquides de refroidissement et de frein, filtres et batteries peuvent être source de pollution après leur élimination.

Recueillir à la vidange les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients pour aliments ou boissons qui pourraient induire en erreur et inciter à en boire le contenu.

Ne pas déverser de déchets sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.

Les réfrigérants utilisés dans les circuits de climatisation sont nuisibles à l'atmosphère s'ils sont rejetés dans l'air. Dans certains pays, des dispositions légales ont été prises pour que la récupération et le recyclage des réfrigérants soient réalisés dans des centres agréés.



Se renseigner auprès des autorités locales compétentes ou du concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination de ces déchets.

DX,DRAIN -28-03MAR93-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Autocollants de sécurité

Signalisation des dangers

Des symboles d'avertissement sont apposés sur la machine aux endroits présentant un danger virtuel. La nature de la blessure encourue est représentée dans un triangle. Un deuxième pictogramme illustre le comportement à adopter pour éviter tout risque d'accident. Ces symboles d'avertissement et leur emplacement, accompagnés d'une courte explication, sont décrits ci-après.



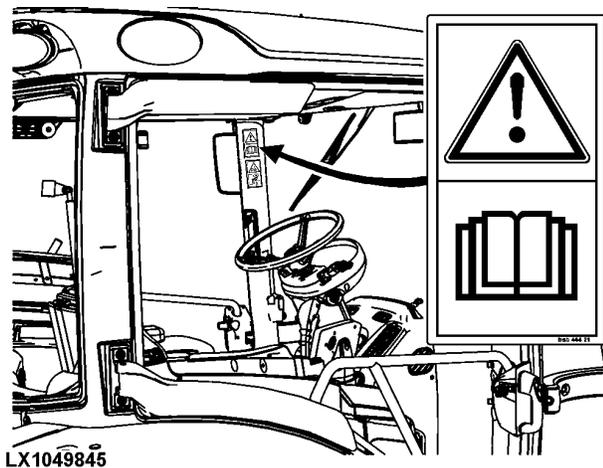
T5231 —28—20MAR98

LX.LABEL 002079 -28-02MAY92-1/1

Livret d'entretien

ATTENTION: Éviter les blessures.

Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité et l'explication des autocollants de sécurité. Suivre attentivement les consignes de sécurité pour éviter les accidents.



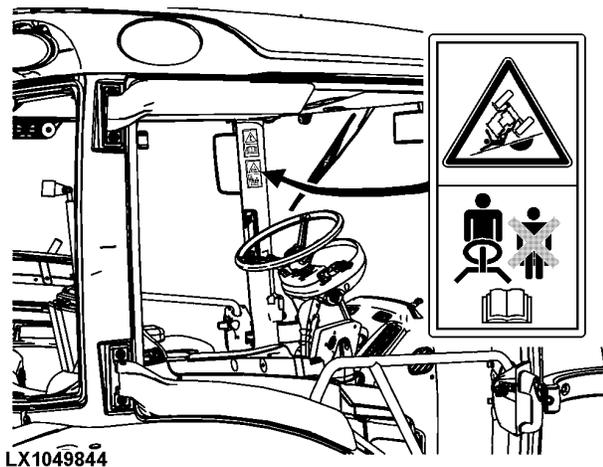
LX1049845 —UN—12NOV10

OULXA64,000326A -28-28JAN14-1/1

Passagers sur le tracteur avec siège passager

ATTENTION: Éviter des blessures par écrasement dues à un retournement de la machine.

Le siège passager ne doit PAS être utilisé pendant le travail. Le transport d'un passager n'est autorisé qu'avec un siège passager correctement installé et approuvé par John Deere. Lors de l'utilisation du siège passager, toujours utiliser une ceinture de sécurité.



LX1049844 —UN—18NOV10

OULXA64,00032FA -28-16MAR14-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com